

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

13 JUILLET 1991

PROJET DE LOI

**modifiant l'article 40 de la loi du
9 août 1963 instituant et organisant
un régime d'assurance obligatoire
contre la maladie et l'invalidité et
y insérant un article 56bis
et un article 56ter**

PROJET
AMENDE PAR LE SENAT ⁽¹⁾

Article 1^{er}

L'article 40 de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité est complété par un 18°, libellé comme suit :

« 18° décide, en cas de reprise d'un travail non autorisé, dans quels cas dignes d'intérêt il peut être renoncé en tout ou en partie au montant à récupérer. »

Art. 2

Dans la même loi est inséré un article 56bis, libellé comme suit :

« Art. 56bis. — Le travailleur reconnu incapable de travailler, qui a effectué, sans l'autorisation préalable visée à l'article 56, § 2, un travail compatible

⁽¹⁾ Voir :

Documents du Sénat :

- 882 (1989-1990)

— N° 1 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

— N° 2 : Rapport.

Annales du Sénat :

12 juillet 1991.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

13 JULI 1991

WETSONTWERP

**tot wijziging van artikel 40 en tot
invoeging van een artikel 56bis en een
artikel 56ter in de wet van 9 augustus
1963 tot instelling en organisatie van
een regeling voor verplichte ziekte-
en invaliditeitsverzekering**

ONTWERP
GEWIJZIGD DOOR DE SENAAT ⁽¹⁾

Artikel 1

Artikel 40 van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, wordt aangevuld met een 18°, luidend als volgt :

« 18° : beslist, in geval van hervatting van een niet-toegelaten arbeid, in welke behartigenswaardige gevallen er geheel of gedeeltelijk mag worden afgezien van het terug te vorderen bedrag. »

Art. 2

In dezelfde wet wordt een artikel 56bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 56bis. — De als arbeidsongeschikt erkende werknemer die arbeid heeft verricht zonder de in artikel 56, § 2, bedoelde voorafgaande toelating,

⁽¹⁾ Zie :

Stukken van de Senaat :

- 882 (1989-1990)

— N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

— N° 2 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

12 juli 1991.

avec son état de santé, mais dont la capacité de travail est restée réduite d'au moins 50 % du point de vue médical, est tenu de rembourser les indemnités qu'il a perçues pour les jours ou la période durant lesquels ou laquelle il a accompli ce travail non autorisé.

Il est toutefois réputé être resté frappé d'une incapacité de travail et les jours pour lesquels les indemnités d'incapacité de travail sont récupérées en application du premier alinéa sont assimilés à des jours pour lesquels une indemnité a été octroyée pour la fixation des droits aux prestations de la sécurité sociale du titulaire et des personnes dont il a la charge.

— Dans des cas dignes d'intérêt, à l'exclusion de ceux où il y a eu une intention frauduleuse, le comité de gestion du Service des indemnités peut renoncer en tout ou en partie à la récupération prévue au premier alinéa. »

Art. 3

Dans la même loi, il est inséré un article 56ter, libellé comme suit :

« Art. 56ter. — Le travailleur reconnu incapable de travailler qui, avant l'entrée en vigueur de l'article 56bis, a accompli un travail sans l'autorisation préalable visée à l'article 56, § 2, et qui, partant, ne remplit plus, au moment de l'entrée en vigueur de l'article 56bis, les conditions qui ouvrent le droit aux prestations en question au titre IV de la présente loi, est réputé être resté frappé d'une incapacité de travail jusqu'à la date d'entrée en vigueur de l'article 56bis, pour autant que la réduction de sa capacité de travail soit restée de 50 % au moins du point de vue médical et que l'activité exercée ait été compatible avec son état de santé.

— Le travailleur considéré, conformément au premier alinéa, comme incapable de travailler ne peut prétendre à nouveau aux prestations en question au titre IV de la présente loi qu'à partir de la date d'entrée en vigueur de l'article 56bis, s'il a été reconnu incapable de travailler à compter de ce moment-là, conformément aux dispositions de l'article 56, §§ 1^{er} ou 2.

— Le comité de gestion du Service des indemnités peut, sans préjudice de l'application des conditions définies à l'article 56bis, renoncer à récupérer en tout ou en partie les indemnités versées indûment, avant l'entrée en vigueur de l'article 56bis, au travailleur, à la suite de l'accomplissement d'un travail non autorisé, et n'ayant pas encore été remboursées au moment de l'entrée en vigueur de l'article 56bis. Le comité de gestion du Service des soins de santé peut renoncer à récupérer en tout ou en partie les prestations de santé versées indûment avant l'entrée en vigueur de l'article 56bis, au travailleur et aux personnes dont il a la charge, à la suite de l'accomplissement d'un

maar die van een geneeskundig oogpunt uit, een vermindering van zijn vermogen van ten minste 50 % behouden heeft en op voorwaarde dat de uitgeoefende activiteit verenigbaar is met zijn gezondheidstoestand, moet de uitkeringen die hij ontving voor de dagen of de periode tijdens welke hij niet toegelaten arbeid heeft verricht, terugbetalen.

Nochtans wordt hij geacht arbeidsongeschikt te zijn gebleven en worden de dagen waarvoor de uitkeringen wegens arbeidsongeschiktheid worden teruggevorderd ingevolge het eerste lid, aangezien als dagen waarop een uitkering is toegekend om de rechten van de gerechtigde en van de personen te zijnen laste op de prestaties van de sociale zekerheid te bepalen.

— Behoudens in geval van bedrieglijk opzet, kan het Beheerscomité van de Dienst voor Uitkeringen in behartigenswaardige gevallen geheel of gedeeltelijk afzien van de in het eerste lid vermelde terugvordering. »

Art. 3

In dezelfde wet wordt een artikel 56ter ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 56ter. — De als arbeidsongeschikt erkende werknemer, die vóór de inwerkingtreding van artikel 56bis arbeid heeft verricht zonder de in artikel 56, § 2, bedoelde voorafgaande toelating en ten gevolge hiervan op het ogenblik van de inwerkingtreding van artikel 56bis niet meer voldoet aan de voorwaarden om de prestaties bedoeld in titel IV van deze wet te ontvangen, wordt vermoed arbeidsongeschikt te zijn gebleven tot de inwerkingtreding van artikel 56bis op voorwaarde dat hij, van een geneeskundig oogpunt uit, een vermindering van zijn vermogen van ten minste 50 % behouden heeft en op voorwaarde dat de uitgeoefende activiteit verenigbaar is met zijn gezondheidstoestand.

— De overeenkomstig het eerste lid als arbeidsongeschikt beschouwde werknemer kan slechts opnieuw aanspraak maken op de in titel IV van deze wet bedoelde prestaties vanaf de inwerkingtreding van artikel 56bis, indien hij vanaf dit ogenblik arbeidsongeschikt is bevonden overeenkomstig artikel 56, § 1 of § 2.

— Het Beheerscomité van de dienst voor uitkeringen kan, volgens de voorwaarden van artikel 56bis, geheel of gedeeltelijk afzien van de terugvordering van de uitkeringen die aan de werknemer vóór de inwerkingtreding van artikel 56bis ten onrechte verleend werden ten gevolge van niet toegelaten arbeid en die op het ogenblik van de inwerkingtreding van artikel 56bis nog niet terugbetaald werden. Het Beheerscomité van de dienst voor geneeskundige verzorging kan geheel of gedeeltelijk afzien van de terugvordering van de geneeskundige verstrekkingen die aan de werknemer en zijn personen ten laste vóór de inwerkingtreding van artikel 56bis, ten onrechte

travail non autorisé, et n'ayant pas encore été remboursées au moment de l'entrée en vigueur de l'article 56bis. »

verleend werden ten gevolge van niet toegelaten arbeid en die op het ogenblik van de inwerkingtreding van artikel 56bis nog niet terugbetaald werden. »

Bruxelles, le 12 juillet 1991.

Brussel, 12 juli 1991.

Le Président du Sénat,

De Voorzitter van de Senaat,

F. SWAELEN

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

H. MOUTON
R. VANNIEUWENHUYZE
